



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 85

Thursday, February 12, 2026

10:00 a.m.

JOURNAUX

N° 85

Le jeudi 12 février 2026

10 heures

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 79(3), the Speaker read the following message from Her Excellency the Governor General, presented by the Honourable Shafqat Ali (President of the Treasury Board):

Message on Estimates

Her Excellency the Governor General transmits to the House of Commons the Supplementary Estimates (C) of sums required to defray expenses of the federal public administration for the fiscal year ending on March 31, 2026, and, in accordance with section 54 of the Constitution Act, 1867, recommends those estimates to the House of Commons.

The Honourable Shafqat Ali (President of the Treasury Board) laid before the House, — Document entitled "Supplementary Estimates (C), 2025-26" (USB key included). — Sessional Paper No. 8520-451-95.

Pursuant to Standing Order 81(5), the Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ending March 31, 2026, were deemed referred to the several standing committees of the House as follows:

- (1) To the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food
Department of Agriculture and Agri-Food, Votes 1c and 5c
- (2) To the Standing Committee on Canadian Heritage
Canadian Broadcasting Corporation, Vote 1c
Canadian Museum for Human Rights, Vote 1c
Canadian Museum of History, Vote 1c
Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Vote 1c

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Conformément à l'article 79(3) du Règlement, le Président donne lecture du message suivant de Son Excellence la gouverneure générale, présenté par l'honorable Shafqat Ali (président du Conseil du Trésor) :

Message relatif aux crédits

Son Excellence la gouverneure générale transmet à la Chambre des communes le Budget supplémentaire des dépenses (C) faisant état des fonds nécessaires au financement de l'administration publique fédérale pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026 et, conformément à l'article 54 de la Loi constitutionnelle de 1867, recommande ce budget à la Chambre des communes.

L'honorable Shafqat Ali (président du Conseil du Trésor) dépose à la Chambre, — Document intitulé « Budget supplémentaire des dépenses (C) 2025-2026 » (clé USB incluse). — Document parlementaire n° 8520-451-95.

Conformément à l'article 81(5) du Règlement, le Budget supplémentaire des dépenses (C) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026 est réputé renvoyé aux différents comités permanents de la Chambre, comme suit :

- 1) Au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, crédits 1c et 5c
- 2) Au Comité permanent du patrimoine canadien
Commission des champs de bataille nationaux, crédit 1c
Ministère du Patrimoine canadien, crédit 5c
Musée canadien de l'histoire, crédit 1c
Musée canadien de l'immigration du Quai 21, crédit 1c

Canadian Museum of Nature, Vote 1c	Musée canadien de la nature, crédit 1c
Department of Canadian Heritage, Vote 5c	Musée canadien des droits de la personne, crédit 1c
National Gallery of Canada, Vote 1c	Musée des beaux-arts du Canada, crédit 1c
National Museum of Science and Technology, Vote 1c	Musée national des sciences et de la technologie, crédit 1c
The National Battlefields Commission, Vote 1c	Société Radio-Canada, crédit 1c
(3) To the Standing Committee on Citizenship and Immigration	3) Au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration
Department of Citizenship and Immigration, Votes 1c and 10c	Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, crédits 1c et 10c
(4) To the Standing Committee on Environment and Sustainable Development	4) Au Comité permanent de l'environnement et du développement durable
Department of the Environment, Vote 1c	Agence Parcs Canada, crédit 1c
Parks Canada Agency, Vote 1c	Ministère de l'Environnement, crédit 1c
(5) To the Standing Committee on Finance	5) Au Comité permanent des finances
Canada Revenue Agency, Votes 1c and 5c	Agence du revenu du Canada, crédits 1c et 5c
(6) To the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development	6) Au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international
Department of Foreign Affairs, Trade and Development, Votes 1c, 5c, 10c, 15c and L35c	Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, crédits 1c, 5c, 10c, 15c et L35c
(7) To the Standing Committee on Government Operations and Estimates	7) Au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires
Canada Post Corporation, Vote 5c	Bureau du Conseil privé, crédit 1c
Department of Public Works and Government Services, Vote 1c	Commission de la capitale nationale, crédits 1c et 5c
National Capital Commission, Votes 1c and 5c	Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédit 1c
Privy Council Office, Vote 1c	Secrétariat du Conseil du Trésor, crédits 15c, 30c et 50c
Shared Services Canada, Vote 1c	Services partagés Canada, crédit 1c
Treasury Board Secretariat, Votes 15c, 30c and 50c	Société canadienne des postes, crédit 5c
(8) To the Standing Committee on Health	8) Au Comité permanent de la santé
Canadian Institutes of Health Research, Vote 5c	Agence de la santé publique du Canada, crédits 1c et 10c
Department of Health, Vote 10c	Instituts de recherche en santé du Canada, crédit 5c
Public Health Agency of Canada, Votes 1c and 10c	Ministère de la Santé, crédit 10c
(9) To the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities	9) Au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées
Department of Employment and Social Development, Votes 1c, 10c and 15c	Ministère de l'Emploi et du Développement social, crédits 1c, 10c et 15c
(10) To the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs	10) Au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord
Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs, Votes 1c and 10c	Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, crédits 1c et 10c
Department of Indigenous Services, Votes 1c and 10c	Ministère des Services aux Autochtones, crédits 1c et 10c
(11) To the Standing Committee on Industry and Technology	11) Au Comité permanent de l'industrie et de la technologie
Canadian Northern Economic Development Agency, Vote 5c	Agence canadienne de développement économique du Nord, crédit 5c
Department of Industry, Vote 10c	Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédit 5c
Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Vote 5c	Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario, crédit 5c
Federal Economic Development Agency for Northern Ontario, Vote 5c	Conseil de recherches en sciences humaines, crédit 5c

- Natural Sciences and Engineering Research Council, Vote 5c
- Social Sciences and Humanities Research Council, Vote 5c
- (12) To the Standing Committee on Justice and Human Rights
- Department of Justice, Vote 1c
- (13) To the Standing Committee on National Defence
- Department of National Defence, Votes 1c, 5c and 10c
- (14) To the Standing Committee on Natural Resources
- Department of Natural Resources, Votes 1c and 10c
- (15) To the Standing Committee on Public Safety and National Security
- Canada Border Services Agency, Votes 1c and 5c
- Canadian Security Intelligence Service, Vote 1c
- Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Vote 1c
- Correctional Service of Canada, Vote 1c
- Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Votes 1c and 5c
- Royal Canadian Mounted Police, Votes 1c and 15c
- (16) To the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities
- Department of Transport, Vote 10c
- VIA Rail Canada Inc., Vote 1c
- (17) To the Standing Committee on Veterans Affairs
- Department of Veterans Affairs, Votes 1c and 5c

Motions

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, Ways and Means Motion No. 8, notice of which was tabled on January 28, 2026, be deemed concurred in on division, and a bill based thereon standing on the Order Paper in the name of the Minister of Crown-Indigenous Relations, entitled "An Act to give effect to the Red River Métis Self-Government Recognition and Implementation Treaty and to make consequential amendments to other Acts", be deemed to have been read a first time.

By unanimous consent, it was ordered, — That the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics be the committee designated for the purposes of Section 14.1 of the Lobbying Act.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning the environment (No. 451-00498);
- by Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), one concerning civil and human rights (No. 451-00499);

- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédit 5c
- Ministère de l'Industrie, crédit 10c
- 12) Au Comité permanent de la justice et des droits de la personne
- Ministère de la Justice, crédit 1c
- 13) Au Comité permanent de la défense nationale
- Ministère de la Défense nationale, crédits 1c, 5c et 10c
- 14) Au Comité permanent des ressources naturelles
- Ministère des Ressources naturelles, crédits 1c et 10c
- 15) Au Comité permanent de la sécurité publique et nationale
- Agence des services frontaliers du Canada, crédits 1c et 5c
- Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1c
- Gendarmerie royale du Canada, crédits 1c et 15c
- Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédits 1c et 5c
- Service canadien du renseignement de sécurité, crédit 1c
- Service correctionnel du Canada, crédit 1c
- 16) Au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités
- Ministère des Transports, crédit 10c
- VIA Rail Canada Inc., crédit 1c
- 17) Au Comité permanent des anciens combattants
- Ministère des Anciens Combattants, crédits 1c et 5c

Motions

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, la motion des voies et moyens n^o 8, dont avis a été déposé le 28 janvier 2026, soit réputée agréée avec dissidence, et un projet de loi fondé sur les dispositions de cette motion, inscrit au Feuilleton au nom de la ministre des Relations Couronne-Autochtones, et intitulé « Loi portant mise en vigueur du Traité concernant la reconnaissance et la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale des Métis de la Rivière Rouge et modifiant d'autres lois en conséquence », soit réputé avoir été lu une première fois.

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique soit le comité désigné aux fins de l'article 14.1 de la Loi sur le lobbying.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de l'environnement (n^o 451-00498);
- par Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), une au sujet des droits de la personne (n^o 451-00499);

— by Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), one concerning fisheries (No. 451-00500);

— by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning fisheries (No. 451-00501).

BUSINESS OF SUPPLY

The order was read for the consideration of the business of supply.

Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), seconded by Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), moved, — That, given that,

- (i) over 5,000 auto sector jobs have been lost since the Prime Minister came to office,
- (ii) the number of cars produced in Canada since 2016 has fallen by half, from 2.3 million in 2016 to 1.2 million in 2025,
- (iii) the Prime Minister has introduced an auto strategy that subsidizes electric vehicles made in foreign countries,
- (iv) the Prime Minister's plan now requires Canadian workers to pay taxes that subsidize foreign-made vehicles they can't afford,

the House call on the government to fix their auto strategy by:

- (a) scrapping the subsidies for foreign-made electric vehicles entering Canada that forces Canadian workers to subsidize \$50,000 new cars;
- (b) removing the GST on Canadian-made vehicles; and
- (c) using their existing authority to reduce the amount of tax withheld on severance payments issued to workers at the GM CAMI facility in Ingersoll.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DEFERRED RECORDED DIVISIONS

Business of Supply

Pursuant to order made Wednesday, February 11, 2026, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), seconded by Kathy Borrelli (Windsor—Tecumseh—Lakeshore), — That, given that,

- (i) extortion has risen by 330% in Canada since the Liberals were elected,

— par Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), une au sujet des pêches (n° 451-00500);

— par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet des pêches (n° 451-00501).

TRAVAUX DES SUBSIDES

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), appuyée par Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), propose, — Que, étant donné que,

- (i) plus de 5 000 emplois ont été supprimés dans le secteur automobile depuis l'arrivée au pouvoir du premier ministre,
- (ii) le nombre de voitures fabriquées au Canada a diminué de moitié par rapport à 2016, passant de 2,3 millions en 2016 à 1,2 million en 2025,
- (iii) le premier ministre a mis en place une stratégie automobile qui subventionne les véhicules électriques produits à l'étranger,
- (iv) le plan du premier ministre oblige désormais les travailleurs canadiens à payer des impôts qui servent à subventionner des véhicules étrangers qu'ils ne peuvent pas s'offrir,

la Chambre demande au gouvernement de revoir sa stratégie automobile en :

- a) supprimant les subventions touchant les véhicules électriques étrangers importés au Canada, qui obligent les travailleurs canadiens à subventionner des voitures neuves coûtant 50 000 \$;
- b) supprimant la TPS sur les véhicules fabriqués au Canada;
- c) utilisant ses pouvoirs pour réduire le montant de l'impôt retenu sur les indemnités de départ versées aux travailleurs de l'usine GM CAMI d'Ingersoll.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

VOTES PAR APPEL NOMINAL DIFFÉRÉS

Travaux des subsides

Conformément à l'ordre adopté le mercredi 11 février 2026, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), appuyée par Kathy Borrelli (Windsor—Tecumseh—Lakeshore), — Que, étant donné que,

- (i) les cas d'extorsion au Canada ont augmenté de 330 % depuis que les libéraux ont pris le pouvoir,

(ii) Liberals voted against Conservative motions to end loopholes for false refugee claimants seeking asylum,

(iii) Liberals voted against tougher sentencing for extortionists proposed by Conservative Bill C-381, An Act to amend the Criminal Code (extortion),

(iv) Liberals have failed to repeal bills C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act, and C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, and end the revolving door justice system,

the House call on the government to:

(a) bar non-citizens convicted of serious crimes from making refugee claims;

(b) bar non-citizens with active judicial proceedings related to serious crimes from making refugee claims;

(c) end the practice of leniency to non-citizens convicted of serious crimes to avoid deportation; and

(d) repeal bills C-5 and C-75 to ensure repeat extortionists stay in jail.

The question was put on the motion and it was negated on the following division:

(ii) les libéraux ont voté contre les motions des conservateurs visant à éliminer les échappatoires pour les faux réfugiés qui demandent l'asile,

(iii) les libéraux ont voté contre les peines plus sévères contre les extorqueurs que les conservateurs ont proposées dans le projet de loi C-381, Loi modifiant le Code criminel (extorsion),

(iv) les libéraux n'ont pas abrogé les projets de loi C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, et C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, pour fermer les portes tournantes de l'appareil judiciaire,

la Chambre demande au gouvernement :

a) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui ont été reconnus coupables de crimes graves;

b) d'interdire les demandes d'asile provenant de non-citoyens qui font l'objet de procédures judiciaires liées à des crimes graves;

c) de mettre fin à la politique de clémence à l'égard des non-citoyens reconnus coupables de crimes graves qui cherchent à éviter l'expulsion;

d) d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin de maintenir les extorqueurs récidivistes en prison.

La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant :

(Division No. 67 — Vote n^o 67)

YEAS: 131, NAYS: 191

POUR : 131, CONTRE : 191

YEAS — POUR

Aboultaif
Anderson
Baber
Barrett

Bezan
Bragdon
Caputo
Cody
Davidson
DeRidder
Duncan

Gallant
Gill (Windsor West)
Goodridge
Gunn
Holman
Kelly
Konanz
Kuruc
Lawton
Lewis (Haldimand—Norfolk)
Majumdar

Mazier
Menegakis

Aitchison
Anstey
Bailey
Bélanger (Sudbury East—
Manitoulin—Nickel Belt)
Block
Brassard
Chambers
Cooper
Davies (Niagara South)
Diotte
Epp
Généreux
Gill (Abbotsford—South Langley)
Gourde
Hardy
Jackson
Khanna
Kram
Kusie
Lefebvre
Lloyd
Malette (Kapusking—Timmins
—Mushkegowuk)
McCauley
Moore

Albas
Arnold
Baldinelli
Berthold
Bonk
Brock
Chong
Dalton
Dawson
Doherty
Falk (Battlefords—Lloydminster—
Meadow Lake)
Genuis
Gladu
Groleau
Ho
Jansen
Kirkland
Kramp-Neuman
Lake
Leslie
Lobb
Mantle
McLean (Calgary Centre)
Morin

Allison
Au
Barlow
Bexte
Borrelli
Calkins
Cobena
Dancho
Deltell
Dowdall
Falk (Provencher)
Gill (Calgary Skyview)
Godin
Guglielmin
Hoback
Jivani
Kmieciak
Kronis
Lawrence
Lewis (Essex)
Mahal
Martel
Melillo
Motz

Nater	Patzer	Paul-Hus	Poilievre
Redekopp	Reid	Rempel Garner	Reynolds
Richards	Rood	Ross	Rowe
Ruff	Scheer	Schmale	Seeback
Shipley	Small	Steinley	Stevenson
Strahl	Strauss	Stubbs	Thomas
Tochor	Tolmie	Van Popta	Vien
Viersen	Vis	Wagantall	Warkentin
Waugh	Williamson	Zimmer — 131	

NAYS — CONTRE

Acan	Al Soud	Ali	Alty
Auguste	Bains	Baker	Bardeesy
Barsalou-Duval	Battiste	Beaulieu	Beech
Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River)	Bendayan	Bittle	Blanchet
Blanchette-Joncas	Blois	Bonin	Boulerice
Brière	Brunelle-Duceppe	Carney	Carr
Casey	Chagger	Champagne	Champoux
Chang	Chartrand	Chatel	Chen
Chenette	Chi	Church	Clark
Connors	Cormier	Coteau	Dabrusin
Dandurand	Danko	Davies (Vancouver Kingsway)	DeBellefeuille
d'Entremont	Deschênes	Deschênes-Thériault	Desrochers
Dhaliwal	Dhillon	Diab	Duclos
Duguid	Dzerowicz	Earle	Ehsassi
El-Khoury	Erskine-Smith	Eyolfson	Fancy
Fanjoy	Fergus	Fisher	Fonseca
Fortier	Fortin	Fragiskatos	Fraser
Fry	Fuhr	Gaheer	Gainey
Garon	Gasparro	Gaudreau	Gazan
Gerretsen	Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan)	Gould	Grant
Greaves	Guay	Guilbeault	Gull-Masty
Hajdu	Hanley	Harrison	Hepfner
Hirtle	Hodgson	Hogan	Housefather
Hussen	Iacono	Idlout	Jaczek
Johns	Joly	Joseph	Kayabaga
Kelloway	Khalid	Klassen	Koutrakis
Kwan	Lalonde	Lambropoulos	Lamoureux
Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)	Lapointe (Sudbury)	Larouche	Lattanzio
Lauzon	Lavack	Lavoie	LeBlanc
Leitão	Lemire	Lightbound	Long
Louis (Kitchener—Conestoga)	Ma	MacDonald (Malpeque)	MacDonald (Cardigan)
MacKinnon (Gatineau)	Malette (Bay of Quinte)	Maloney	May
McKelvie	McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McKnight	McLean (Esquimalt—Saanich—Sooke)
McPherson	Ménard	Mendès	Michel
Miedema	Miller	Mingarelli	Morrissey
Myles	Naqvi	Nathan	Nguyen
Noormohamed	Normandin	Ntumba	Olszewski
O'Rourke	Osborne	Perron	Petitpas Taylor
Plamondon	Powlowski	Provost	Ramsay
Rana	Rochefort	Romanado	Royer
Sahota	Saini	Sarai	Sari
Savard-Tremblay	Sawatzky	Schiefke	Sgro
Sheehan	Sidhu (Brampton South)	Simard	Sodhi
Solomon	Sousa	Ste-Marie	St-Pierre
Sudds	Tesser Derksen	Thériault	Thompson
Turnbull	Valdez	Vandenbeld	Villeneuve
Watchorn	Weiler	Wilkinson	Yip
Zahid	Zerucelli	Zuberi — 191	

PAIRED — PAIRÉS

**Anand
Kibble
Muys
Sidhu (Brampton East)**

**Anandasangaree
McGuinty
Oliphant
van Koeverden — 14**

**Gill (Brampton West)
McKenzie
Roberts**

**Gill (Calgary McKnight)
Morrison
Robertson**

Private Members' Business

Pursuant to order made Wednesday, February 11, 2026, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston), seconded by Fares Al Soud (Mississauga Centre), — That Bill C-227, An Act to establish a national strategy on housing for young Canadians, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities.

The question was put on the motion and it was agreed to on the following division:

Affaires émanant des députés

Conformément à l'ordre adopté le mercredi 11 février 2026, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion de Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston), appuyé par Fares Al Soud (Mississauga-Centre), — Que le projet de loi C-227, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur le logement pour les jeunes Canadiens, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités.

La motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant :

(Division No. 68 — Vote n^o 68)

YEAS: 169, NAYS: 152

POUR : 169, CONTRE : 152

YEAS — POUR

**Acan
Auguste
Battiste**

**Al Soud
Bains
Beech**

**Ali
Baker
Belanger (Desnethé—Missinippi—
Churchill River)**

**Alty
Bardeesy
Bendayan**

**Bittle
Carney
Champagne
Chen
Clark
Dabrusin
d'Entremont
Dhillon
Dzerowicz
Erskine-Smith
Fergus
Fragiskatos
Gaheer
Gerretsen
Guay
Hanley
Hodgson
Iacono
Joly
Khalid
Lalonde
Lapointe (Sudbury)
Lavoie
Long
MacDonald (Cardigan)
May**

**Blois
Carr
Chang
Chenette
Connors
Dandurand
Deschênes-Thériault
Diab
Earle
Eyolfson
Fisher
Fraser
Gainey
Gould
Guilbeault
Harrison
Hogan
Idlout
Joseph
Klassen
Lambropoulos
Lattanzio
LeBlanc
Louis (Kitchener—Conestoga)
MacKinnon (Gatineau)
McKelvie**

**Boulerice
Casey
Chartrand
Chi
Cormier
Danko
Desrochers
Duclos
Ehsassi
Fancy
Fonseca
Fry
Gasparro
Grant
Gull-Masty
Hepfner
Housefather
Jaczek
Kayabaga
Koutrakis
Lamoureux
Lauzon
Leitão
Ma
Malette (Bay of Quinte)
McKinnon (Coquitlam—Port
Coquitlam)
Ménard**

**Brière
Chagger
Chatel
Church
Coteau
Davies (Vancouver Kingsway)
Dhaliwal
Duguid
El-Khoury
Fanjoy
Fortier
Fuhr
Gazan
Greaves
Hajdu
Hirtle
Hussen
Johns
Kelloway
Kwan
Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)
Lavack
Lightbound
MacDonald (Malpeque)
Maloney
McKnight

Mendès

Mingarelli
Nathan
Olszewski
Powlowski**

**McLean (Esquimalt—Saanich—
Sooke)
Michel
Morrissey
Nguyen
O'Rourke**

**McPherson

Miedema
Myles
Noormohamed
Osborne**

**Miller
Naqvi
Ntumba
Petitpas Taylor**

Provost
Romanado
Sarai
Sgro
Solomon
Tesser Derksen
Vandenbeld
Wilkinson
Zuberi — 169

Ramsay
Royer
Sari
Sheehan
Sousa
Thompson
Villeneuve
Yip

Rana
Sahota
Sawatzky
Sidhu (Brampton South)
St-Pierre
Turnbull
Watchorn
Zahid

Rochefort
Saini
Schiefke
Sodhi
Sudds
Valdez
Weiler
Zerucelli

NAYS — CONTRE

Aboultaif
Anderson
Baber
Barrett

Aitchison
Anstey
Bailey
Barsalou-Duval

Albas
Arnold
Baldinelli
Beaulieu

Allison
Au
Barlow
Bélanger (Sudbury East—
Manitoulin—Nickel Belt)
Blanchet
Bonk
Brock
Chambers
Cody
Davidson
Deltell
Doherty
Falk (Battlefords—Lloydminster—
Meadow Lake)
Garon
Gill (Calgary Skyview)
Gladu

Berthold
Blanchette-Joncas
Borrelli
Brunelle-Duceppe
Champoux
Cooper
Davies (Niagara South)
DeRidder
Dowdall

Bexte
Block
Bragdon
Calkins
Chong
Dalton
Dawson
Deschênes
Duncan

Bezan
Bonin
Brassard
Caputo
Cobena
Dancho
DeBellefeuille
Diotte
Epp

Falk (Provencher)
Gaudreau
Gill (Windsor West)

Fortin
Généreux
Gill (Côte-Nord—
Kawawachikamach—Nitassinan)

Gallant
Genuis
Gill (Abbotsford—South Langley)

Godin
Guglielmin
Hoback
Jivani
Kmiec
Kronis
Larouche
Lemire
Lloyd
Malette (Kapuskasing—Timmins
—Mushkegowuk)
McCauley
Moore
Normandin
Plamondon
Rempel Garner
Ross
Scheer
Simard
Stevenson
Thomas
Vien
Warkentin

Goodridge
Gunn
Holman
Kelly
Konanz
Kuruc
Lawrence
Leslie
Lobb
Mantle
McLean (Calgary Centre)
Morin
Patzner
Poilievre
Reynolds
Rowe
Schmale
Small
Strahl
Tochor
Viersen
Waugh

Gourde
Hardy
Jackson
Khanna
Kram
Kusie
Lawton
Lewis (Essex)
Mahal
Martel

Groleau
Ho
Jansen
Kirkland
Kramp-Neuman
Lake
Lefebvre
Lewis (Haldimand—Norfolk)
Majumdar
Mazier

Melillo
Motz
Paul-Hus
Redekopp
Richards
Ruff
Seeback
Steinley
Stubbs
Tolmie
Vis
Williamson

Menegakis
Nater
Perron
Reid
Rood
Savard-Tremblay
Shipley
Ste-Marie
Thériault
Van Popta
Wagantall
Zimmer — 152

PAIRED — PAIRÉS

Anand
Kibble
Muys
Sidhu (Brampton East)

Anandasangaree
McGuinty
Oliphant
van Koeverden — 14

Gill (Brampton West)
McKenzie
Roberts

Gill (Calgary McKnight)
Morrison
Robertson

Accordingly, Bill C-227, An Act to establish a national strategy on housing for young Canadians, was read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities.

En conséquence, le projet de loi C-227, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur le logement pour les jeunes Canadiens, est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités.

Pursuant to order made Wednesday, February 11, 2026, the House proceeded to the taking of the deferred recorded division on the motion of Yvan Baker (Etobicoke Centre), seconded by Peter Fonseca (Mississauga East—Cooksville), — That Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

Conformément à l'ordre adopté le mercredi 11 février 2026, la Chambre procède au vote par appel nominal différé sur la motion d'Yvan Baker (Etobicoke-Centre), appuyé par Peter Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville), — Que le projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

The question was put on the motion and it was agreed to on the following division:

La motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant :

(Division No. 69 — Vote n^o 69)

YEAS: 318, NAYS: 0

POUR : 318, CONTRE : 0

YEAS — POUR

Aboultaif	Acan	Aitchison	Al Soud
Albas	Ali	Allison	Alty
Anderson	Anstey	Arnold	Au
Auguste	Baber	Bailey	Bains
Baker	Baldinelli	Bardeesy	Barlow
Barrett	Barsalou-Duval	Battiste	Beaulieu
Beech	Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River)	Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt)	Bendayan
Berthold	Bexte	Bezan	Bittle
Blanchet	Blanchette-Joncas	Block	Blois
Bonin	Bonk	Borrelli	Boulerice
Bragdon	Brassard	Brière	Brock
Brunelle-Duceppe	Calkins	Caputo	Carney
Carr	Casey	Chagger	Chambers
Champagne	Champoux	Chang	Chartrand
Chatel	Chen	Chenette	Chi
Chong	Church	Clark	Cobena
Cody	Connors	Cooper	Cormier
Coteau	Dabrusin	Dalton	Dancho
Dandurand	Danko	Davidson	Davies (Vancouver Kingsway)
Davies (Niagara South)	Dawson	DeBellefeuille	Deltell
d'Entremont	DeRidder	Deschênes	Deschênes-Thériault
Desrochers	Dhaliwal	Dhillon	Diab
Diotte	Doherty	Dowdall	Duclos
Duguid	Duncan	Dzerowicz	Earle
Ehsassi	El-Khoury	Epp	Erskine-Smith
Eyolfson	Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake)	Falk (Provencher)	Fancy
Fanjoy	Fergus	Fisher	Fonseca
Fortier	Fortin	Fragiskatos	Fraser
Fry	Fuhr	Gaheer	Gainey
Gallant	Garon	Gasparro	Gaudreau
Gazan	Généreux	Genuis	Gerretsen
Gill (Calgary Skyview)	Gill (Windsor West)	Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan)	Gill (Abbotsford—South Langley)
Gladu	Godin	Goodridge	Gould
Gourde	Grant	Greaves	Groleau
Guay	Guglielmin	Guilbeault	Gull-Masty
Hajdu	Hanley	Hardy	Harrison
Hepfner	Hirtle	Ho	Hoback
Hodgson	Hogan	Holman	Housefather
Hussen	Iacono	Idlout	Jackson

Jaczek	Jansen	Johns	Joly
Joseph	Kayabaga	Kelloway	Kelly
Khalid	Khanna	Kirkland	Klassen
Kmiec	Konanz	Koutrakis	Kram
Kramp-Neuman	Kronis	Kuruc	Kusie
Kwan	Lake	Lalonde	Lambropoulos
Lamoureux	Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)	Lapointe (Sudbury)	Larouche
Lattanzio	Lauzon	Lavack	Lavoie
Lawrence	Lawton	LeBlanc	Lefebvre
Leitão	Lemire	Leslie	Lewis (Essex)
Lewis (Haldimand—Norfolk)	Lightbound	Lloyd	Lobb
Long	Louis (Kitchener—Conestoga)	Ma	MacDonald (Malpeque)
MacDonald (Cardigan)	MacKinnon (Gatineau)	Mahal	Majumdar
Malette (Bay of Quinte)	Malette (Kapusking—Timmins—Mushkegowuk)	Maloney	Martel
May	Mazier	McCauley	McKelvie
McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McKnight	McLean (Calgary Centre)	McLean (Esquimalt—Saanich—Sooke)
McPherson	Melillo	Ménard	Mendès
Menegakis	Michel	Miedema	Miller
Mingarelli	Moore	Morin	Morrissey
Motz	Myles	Naqvi	Nater
Nathan	Nguyen	Noormohamed	Normandin
Ntumba	Olszewski	O'Rourke	Osborne
Patzer	Paul-Hus	Perron	Petitpas Taylor
Plamondon	Poilievre	Powlowski	Provost
Ramsay	Rana	Redekopp	Reid
Rempel Garner	Reynolds	Richards	Rochefort
Romanado	Rood	Ross	Rowe
Royer	Ruff	Sahota	Saini
Sarai	Sari	Savard-Tremblay	Sawatzky
Scheer	Schiefke	Schmale	Seeback
Sgro	Sheehan	Shipley	Sidhu (Brampton South)
Simard	Small	Sodhi	Solomon
Sousa	Steinley	Ste-Marie	Stevenson
St-Pierre	Strahl	Stubbs	Sudds
Tesser Derksen	Thériault	Thomas	Thompson
Tochor	Tolmie	Turnbull	Valdez
Van Popta	Vandenbeld	Vien	Viersen
Villeneuve	Vis	Wagantall	Warkentin
Watchorn	Waugh	Weiler	Wilkinson
Williamson	Yip	Zahid	Zerucelli
Zimmer	Zuberi — 318		

NAYS — CONTRE

Nil—Aucun

PAIRED — PAIRÉS

Anand	Anandasangaree	Gill (Brampton West)	Gill (Calgary McKnight)
Kibble	McGuinty	McKenzie	Morrison
Muys	Oliphant	Roberts	Robertson
Sidhu (Brampton East)	van Koeverden — 14		

Accordingly, Bill S-210, An Act respecting Ukrainian Heritage Month, was read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

En conséquence, le projet de loi S-210, Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien, est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), seconded by Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), in relation to the business of supply.

The debate continued.

Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), seconded by Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington), moved the following amendment, — That the motion be amended by adding the following:

“, the GM facility in Oshawa, the Stellantis facility in Brampton, the Paccar facility in Sainte-Thérèse, and all other severance packages for Canadian workers in the auto sector.” .

Debate arose thereon.

At 5:51 p.m., pursuant to Standing Order 81(16), the Speaker interrupted the proceedings.

The question was put on the amendment and, pursuant to Standing Order 45, the recorded division was deferred until Monday, February 23, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

MESSAGES FROM THE SENATE

A message was received from the Senate as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint it that the Senate has passed Bill C-19, An Act to amend the Income Tax Act, without amendment.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 5:52 p.m., by unanimous consent and pursuant to Standing Order 30(7), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Canadian Heritage of Bill S-211, An Act respecting a national framework on sports betting advertising.

The Honourable Bardish Chagger (Waterloo), seconded by James Maloney (Etobicoke—Lakeshore), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

Debate arose thereon.

ROYAL ASSENT

A message was received informing the Commons that on February 12, 2026, at 5:07 p.m., Her Excellency the Governor General signified royal assent by written declaration to the following bill:

Bill C-19, An Act to amend the Income Tax Act — Chapter No. 1.

TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul), appuyée par Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk), appuyé par Dave Epp (Chatham-Kent—Leamington), propose l'amendement suivant, — Que la motion soit modifiée par adjonction de ce qui suit :

« , l'usine GM d'Oshawa, l'usine Stellantis de Brampton, l'usine Paccar de Sainte-Thérèse et toutes les autres indemnités de départ pour les travailleurs canadiens dans le secteur automobile. » .

Il s'élève un débat.

À 17 h 51, conformément à l'article 81(16) du Règlement, le Président interrompt les délibérations.

L'amendement est mis aux voix et, conformément à l'article 45 du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au lundi 23 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

MESSAGES DU SÉNAT

Un message est reçu du Sénat comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-19, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, sans amendement.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 17 h 52, du consentement unanime et conformément à l'article 30(7) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien du projet de loi S-211, Loi concernant un cadre national sur la publicité sur les paris sportifs.

L'honorable Bardish Chagger (Waterloo), appuyée par James Maloney (Etobicoke—Lakeshore), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Il s'élève un débat.

SANCTION ROYALE

Un message est reçu avisant les Communes que le 12 février 2026, à 17 h 7, Son Excellence la gouverneure générale a octroyé la sanction royale par déclaration écrite au projet de loi suivant :

Projet de loi C-19, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu — Chapitre n^o 1.

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, in relation to its study of Canada and the forthcoming CUSMA review, six members of the Standing Committee on International Trade be authorized to travel to Washington, D.C., United States of America; and Detroit metropolitan area, Michigan, United States of America, in the winter-spring of 2026, during an adjournment period, and that the necessary staff accompany the committee.

By unanimous consent, it was ordered, — That, in relation to its study of Canada's Arctic strategy, six members of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development be authorized to travel to Washington, D.C., United States of America, in the winter-spring of 2026, during an adjournment period, and that the necessary staff accompany the committee.

By unanimous consent, it was ordered, — That, in relation to its study of North American Aerospace Defense Command (NORAD) modernization, six members of the Standing Committee on National Defence be authorized to travel to Yellowknife, Northwest Territories; Inuvik, Northwest Territories; and Tuktoyaktuk, Northwest Territories, in the summer of 2026, during an adjournment period, and that the necessary staff accompany the committee.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable Bardish Chagger (Waterloo), seconded by James Maloney (Etobicoke—Lakeshore), — That Bill S-211, An Act respecting a national framework on sports betting advertising, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

The debate continued.

Pursuant to Standing Order 93(1), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), papers deposited with the Clerk of the House were laid before the House as follows:

— by the Speaker — Minutes of Proceedings of the Board of Internal Economy of the House of Commons for December 11, 2025, pursuant to Standing Order 148(1). — Sessional Paper No. 8527-451-13.

— by the Speaker — Note from the Parliamentary Budget Officer entitled "Enhancing the Scientific Research and Experimental Development Tax Incentives", pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S., 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). — Sessional Paper No. 8560-451-1119-42. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Science and Research*)

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, relativement à son étude du Canada et la prochaine revue ACEUM, six membres du Comité permanent du commerce international soient autorisés à se rendre à Washington (D.C. - États-Unis d'Amérique) et Région métropolitaine de Détroit (Michigan - États-Unis d'Amérique), à l'hiver-printemps 2026, pendant une période d'ajournement, et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, relativement à son étude de la stratégie du Canada dans l'Arctique canadien, six membres du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, soient autorisés à se rendre à Washington (D.C. - États-Unis d'Amérique), à l'hiver-printemps 2026, pendant une période d'ajournement, et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, relativement à son étude de la modernisation du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD), six membres du Comité permanent de la défense nationale, soient autorisés à se rendre à Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest); Inuvik (Territoires du Nord-Ouest) et Tuktoyaktuk (Territoires du Nord-Ouest), à l'été 2026, pendant une période d'ajournement, et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable Bardish Chagger (Waterloo), appuyée par James Maloney (Etobicoke—Lakeshore), — Que le projet de loi S-211, Loi concernant un cadre national sur la publicité sur les paris sportifs, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Le débat se poursuit.

Conformément à l'article 93(1) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, des documents remis au greffier de la Chambre sont déposés à la Chambre comme suit :

— par le Président — Comptes rendus des délibérations du Bureau de régie interne de la Chambre des communes du 11 décembre 2025, conformément à l'article 148(1) du Règlement. — Document parlementaire n° 8527-451-13.

— par le Président — Note du directeur parlementaire du budget intitulée « Bonifier les encouragements fiscaux pour la recherche scientifique et le développement expérimental », conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R., 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). — Document parlementaire n° 8560-451-1119-42. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la science et de la recherche*)

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:53 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 7:17 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 53, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 19 h 17, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.